



FELGENBAUM

DE AT CH

FELGENBAUM

Montage- und Sicherheitshinweise

FR CH

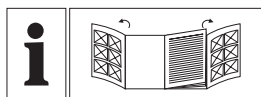
PORTE-ROUES

Instructions de montage et consignes de sécurité

IT CH

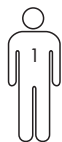
SUPPORTO PER PNEUMATICI

Istruzioni di sicurezza e montaggio

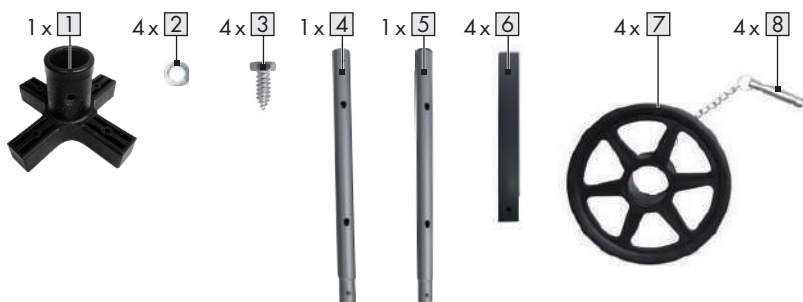


DE/AT/CH	Montage- und Sicherheitshinweise	Seite	5
FR/CH	Instructions de montage et consignes de sécurité	Page	8
IT/CH	Istruzioni di sicurezza e montaggio	Pagina	11

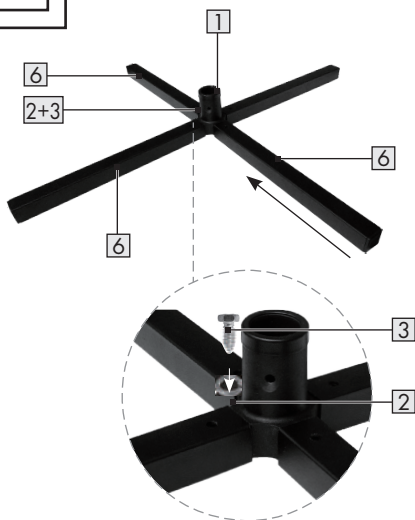
Sie benötigen:



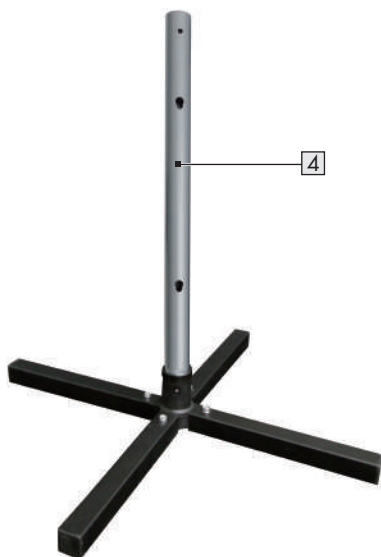
ca.: 10 mm

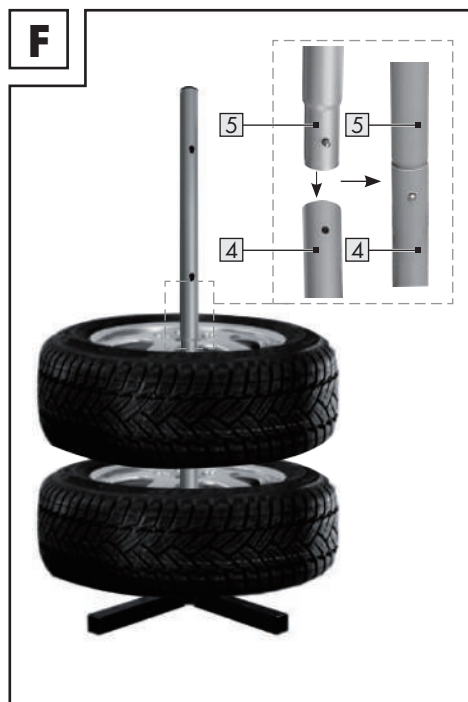
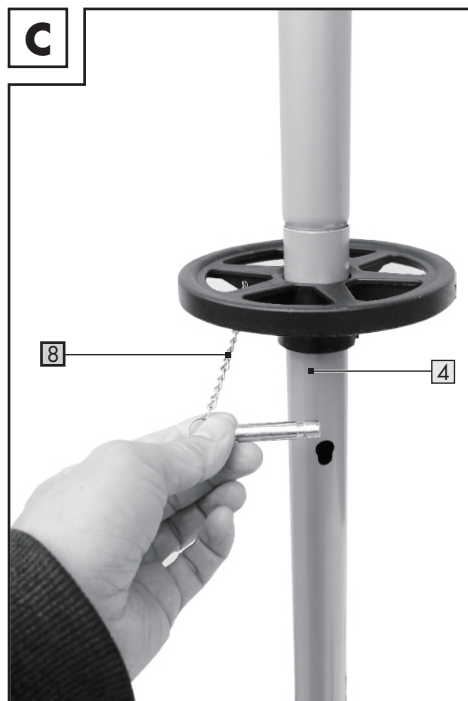


A



B





G



FELGENBAUM

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt

entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Felgenbaum ist zur Aufbewahrung von Felgen mit / ohne Reifen bestimmt. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● Teilebeschreibung

- 1 Mittelstück
- 2 Sprengring x4
- 3 Schraube x4
- 4 Mittelrohrstück (ohne Stopfen)
- 5 Endrohrstück (mit Stopfen)
- 6 Ausleger x4
- 7 Teller x4
- 8 Integrierte Stifte x4

● Technische Daten

Passend für alle gängigen PKW-Felgen bis 17 Zoll (ca. 43 cm).

Passend für alle gängigen PKW-Felgen bis 225 mm (225/55 R18) Reifenbreite.

Material: Stahl,
PP (Polypropylen)

Gesamthöhe: ca. 1,09 m

Gewicht (ohne Zubehör): ca. 3,13 kg

Max. Tragfähigkeit (4 Räder): 100 kg

Max. Belastung pro Teller: 25 kg



Sicherheitshinweise



Felgenbaum nicht kippen!

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSRISIKO FÜR PERSONEN – KIPPGEFAHR!

- ⚠️ WARNUNG!** Der Felgenbaum muss vor der Verwendung auf einem festem und ebenen Untergrund aufgebaut werden.
- Die Aufstellfläche darf nicht geneigt sein, da die Standsicherheit sonst nicht gegeben ist (mit Wasserwaage prüfen!!)
 - Der Felgenbaum darf nicht für andere Zwecke benutzt werden, da sonst Verletzungsgefahr besteht.
 - Verstellen des Felgenbaums an einen anderen Ort aufgrund von Kippgefahr immer ohne Belastung (Felgen + Reifen) vornehmen.
 - Das Kippen des Felgenbaums ist untersagt, da sonst Verletzungen erfolgen können.
 - Der Felgenbaum darf bei Defekt wegen Verletzungsgefahr nicht weiter benutzt werden.
 - Den Felgenbaum immer mit zwei Händen bedienen.



Den Felgenbaum wegen Kippgefahr NUR von unten nach

oben beladen, um Verletzungen zu vermeiden.

- Überprüfen Sie den Felgenbaum regelmäßig auf Beschädigungen sowie Verschleiß und verwenden Sie ihn nicht weiter im Falle eines Defekts.
- Verwenden Sie den Felgenbaum für keine anderen Zwecke (z. B. als Leiter oder Sicherheitsgestell).
- Halten Sie Kinder vom Felgenbaum fern.
- Überschreiten Sie nicht die maximal zulässige Belastung des Felgenbaums (siehe technische Daten).

● Montage

Wählen Sie vor dem Auflegen der Reifen den endgültigen Standort für Ihren Felgenbaum aus.

1. Zuerst Mittelstück [1] und Ausleger [6] zusammenstecken (ggf. mit einem Gummihammer etwas nachhelfen) und mit den beigelieferten Sprengringen [2] und Schrauben [3] fixieren (siehe Abb. A).
2. Mittelrohrstück (ohne Stopfen) [4] in das Mittelstück [1] einsetzen (siehe Abb. B).
3. Schieben Sie den Teller [7] über die mittlere Länge des Rohres. Stecken Sie den Stift [8] durch die unterste Bohrung und befestigen Sie den Teller [7] (siehe Abb. C).
4. Felge mit Reifen auflegen (siehe Abb. D). Verfahren Sie für den nächsten Reifen in gleicher Reihenfolge (siehe Abb. E & F).
5. Nun das Endrohrstück (mit Stopfen) [5] aufsetzen (siehe Abb. F). Verfahren Sie wie zuvor beschrieben, bis alle 4 Reifen ordentlich gelagert sind (siehe Abb. G).

● Wartung und Pflege

- Der Felgenbaum und das Mittelstück [1] sind regelmäßig auf Schäden oder Verschleiß zu prüfen und bei Defekt nicht weiter zu benutzen.
- Benutzen Sie zur Reinigung einen feuchten Lappen. Keine Reinigungsmittel, Lösungsmittel oder spitze Gegenstände verwenden.

● Aufbewahrung

Bewahren Sie den Felgenbaum an einem kühlen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung auf.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 480240_2410) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Adresse übersenden.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

PORTE-ROUES

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande

qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● Utilisation conventionnelle

Le support de stockage pour roues a pour fonction de stocker des jantes avec/sans pneus. Le produit n'est pas destiné à l'utilisation professionnelle.

● Description des pièces

- 1 Croix
- 2 Veerringen x 4
- 3 Vis x 4
- 4 Tube central (sans bouchon)
- 5 Tronçon de tube d'extrémité (avec bouchon)
- 6 Extensions x 4
- 7 Disque x 4
- 8 Goupilles intégrées x 4

● Données techniques

Approprié pour toutes les jantes de véhicules particuliers courants jusqu'à 17 pouces (env. 43 cm).

Convient à toutes les jantes usuelles pour voitures de tourisme jusqu'à 225 mm (225/55 R18) de largeur de pneu.

Matériau : acier,
PP (polypropylène)

Hauteur totale (sans bac) : ca. 1,09 m

Poids (sans accessoires) : ca. 3,13 kg

Charge max. (4 roues) : 100 kg

Charge maxi par disque : 25 kg



Consignes de sécurité



Ne faites pas basculer le support de stockage pour roues !

⚠ Avertissement ! RISQUE DE BLESSURES ! DANGER D'EMPLIAGE !

- ⚠ Avertissement !** Le support pour pneus doit être posé uniquement sur un sol régulier et ferme avant utilisation.
- La surface d'installation ne doit pas être inclinée, sinon la stabilité n'est pas assurée (contrôler avec un niveau à bulle !)
 - Le support de stockage pour roues n'est pas destiné à d'autres utilisations, sinon il pourrait provoquer des blessures.
 - Le support de stockage pour roues ne doit jamais être chargé (jantes + pneus) pendant le déplacement à cause du risque de basculement.
 - Il est interdit de basculer le support de stockage pour roues, cela peut provoquer des blessures.
 - Risque de blessures en cas d'utilisation d'un support de stockage pour roues défectueux.
 - Utilisez toujours les deux mains pour utiliser le support de stockage pour roues.



Le support pour pneus doit **UNIQUEMENT** être chargé de bas en

- haut à cause du risque de basculement.
- Vérifiez régulièrement le support de rangement pour roues pour y détecter des dégâts ainsi que de l'usure et ne l'utilisez plus s'il est endommagé.
 - N'utilisez pas le support de rangement pour roues à d'autres fins (p. ex. comme échelle ou support de sécurité antichute).
 - Tenez les enfants hors de portée du support de rangement pour roues !
 - Ne dépassez pas la charge maximale admise du support de rangement pour roues (voir les données techniques).

● Montage

Avant de poser les pneus, sélectionnez l'emplacement final de votre support de stockage pour roues.

1. Tout d'abord, fixez la croix [1] et les extensions [6] ensemble (au besoin, utilisez un maillet en caoutchouc à cet effet). Serrez à l'aide des rondelles à ressort [2] et des vis [3] fournies (voir ill. A).
2. Insérez le tube central (sans bouchon) [4] dans la croix [1] (voir ill. B).
3. Poussez le disque [7] à hauteur moyenne du tube. Insérez la goupille [8] dans le trou le plus bas et attachez le disque [7] (voir ill. C).
4. Chargez la jante équipée de pneu (voir ill. D). Procédez dans le même ordre pour le pneu suivant (voir ill. E & F).
5. À présent, mettez en place le tronçon de tube d'extrémité (avec bouchon) [5] (voir ill. F). Procédez tel que décrit ci-dessus, jusqu'au rangement adéquat de tous les 4 pneus (voir ill. G).

● Maintenance et entretien

- Le support de pneu et la croix [1] doivent être vérifiés régulièrement contre les dommages ou contre l'usure.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage, de solvants ni d'objets pointus.

● Rangement

Conservez le support pour pneus dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 480240_2410) à titre de preuve d'achat pour toute demande. Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Service après-vente

FR Service après-vente France

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

CH Service après-vente Suisse

Tél.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

SUPPORTO PER PNEUMATICI

● Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

● Uso previsto

Il supporto per pneumatici è destinato allo stoccaggio di cerchioni con / senza pneumatici. Il prodotto non è adatto per l'uso commerciale.

● Descrizione dei componenti

- 1 Pezzo centrale
- 2 Anello elastico (x4)
- 3 Vite x4
- 4 Pezzo di tubo centrale (senza tappo)
- 5 Pezzo di tubo finale (con tappo)
- 6 Braccio x4
- 7 Piatto x4
- 8 Perni integrati x4

● Dati tecnici

Adatto a tutti i comuni cerchi per auto fino a 17 pollici (circa 43 cm).

Adatto a tutti i comuni cerchi per auto fino a 225 mm (225/55 R18) di larghezza dello pneumatico.

Materiale: Acciaio, PP (polipropilene)

Altezza totale: ca. 1,09 m

Peso (esclusi gli accessori): circa 3,13 kg

Carico max. (4 ruote): 100 kg

Carico max. per piatto: 25 kg



Istruzioni di sicurezza



Non rovesciare il supporto per pneumatici!

AVVERTENZA! Rischio di lesioni per le persone - pericolo di ribaltamento!

AVVERTENZA! Posizionare il supporto per pneumatici su una superficie piana e solida prima dell'uso.

- La superficie di installazione non deve essere inclinata per evitare l'assenza di stabilità (controllare con la livella)!
- Il supporto per pneumatici non deve essere usato per altri scopi, altrimenti c'è il rischio di lesioni.
- Spostare sempre il supporto per pneumatici in un altro luogo senza carico (cerchi + pneumatici) a causa del pericolo di ribaltamento.
- È vietato rovesciare il supporto per pneumatici, altrimenti si possono verificare delle lesioni.
- Se il supporto per pneumatici è difettoso, non deve essere utilizzato di nuovo a causa del pericolo di lesioni.
- Utilizzare il supporto per pneumatici sempre con due mani.



- A causa del rischio di ribaltamento, caricare il supporto per pneumatici SOLO dal basso verso l'alto, per evitare infortuni.
- Il supporto per pneumatici deve essere controllato regolarmente per verificare la presenza di danni o tracce di usura, interrompendo l'utilizzo in caso di difetti.
- Il supporto per pneumatici non deve essere utilizzato per altri scopi (ad es., come scala o telaio di sicurezza).
- Tenere i bambini lontano dal supporto per pneumatici.
- Non superare il carico massimo consentito per il portacerchioni (vedere i dati tecnici).

● **Montaggio**

Prima di mettere gli pneumatici scegliere la posizione finale del supporto per pneumatici.

1. Per prima cosa mettere insieme il pezzo centrale **1** e il braccio **6** (aiutarsi eventualmente con un martello di gomma) e fissarli con gli anelli elastici **2** e le viti **3** in dotazione (vedi Fig. A).
2. Inserire il pezzo di tubo centrale (senza tappo) **4** nel pezzo centrale **1** (vedi Fig. B).
3. Far scorrere il piatto **7** sulla lunghezza media del tubo. Inserire il perno **8** attraverso il foro più in basso e fissare il piatto **7** (vedi Fig. C).
4. Mettere il cerchio con lo pneumatico (vedi Fig. D). Procedere nello stesso ordine per lo pneumatico successivo (vedi fig. E & F).
5. Ora mettere il pezzo di tubo finale (con tappo) **5** (vedi fig. F). Procedere come descritto sopra, finché tutti e 4 gli pneumatici non siano messi correttamente (vedi Fig. G).

● **Cura e manutenzione**

- Il supporto per pneumatici e il pezzo centrale **1** devono essere controllati regolarmente per eventuali danni o usura e non vanno utilizzati in caso di difetti.
- Per la pulizia, utilizzare un panno umido. Non usare detergenti, solventi o oggetti appuntiti.

● **Stoccaggio**

Conservare il supporto per pneumatici in un luogo fresco e asciutto, senza luce solare diretta.

● **Smaltimento**

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.

● **Garanzia**

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuita del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 480240_2410) come prova d'acquisto. Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail. Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

Assistenza

IT Assistenza Italia

Tel.: 800790789

E-Mail: owim@lidl.it

CH Assistenza Svizzera

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG13088A

Version: 06/2025

IAN 480240_2410

